

SUPREME COURT OF CANADA – JUDGMENTS TO BE RENDERED IN APPEALS
OTTAWA, 2012-04-10. THE SUPREME COURT OF CANADA ANNOUNCED TODAY THAT JUDGMENT IN THE FOLLOWING APPEALS WILL BE DELIVERED AT 9:45 A.M. EDT ON **THURSDAY, APRIL 12, 2012.**

FROM: SUPREME COURT OF CANADA (613) 995-4330

COUR SUPRÊME DU CANADA – PROCHAINS JUGEMENTS SUR APPELS
OTTAWA, 2012-04-10. LA COUR SUPRÊME DU CANADA A ANNONCÉ AUJOURD’HUI QUE JUGEMENT SERA RENDU DANS LES APPELS SUIVANTS **LE JEUDI 12 AVRIL 2012, À 9h45 HAE.**

SOURCE: COUR SUPRÊME DU CANADA (613) 995-4330

St. Michael Trust Corp., as Trustee of the Fundy Settlement v. Her Majesty the Queen (F.C.) (34056)

St. Michael Trust Corp., as Trustee of the Summersby Settlement v. Her Majesty the Queen (F.C.) (34057)

Comments / Commentaires : comments-commentaires@scc-csc.gc.ca

Note for subscribers:

The summaries of the cases are available at <http://www.scc-csc.gc.ca>:

Click on Cases and on SCC Case Information, type in the Case Number and press Search. Click on the Case Number on the Search Results screen, and when the docket screen appears, click on “Summary” which will appear in the left column.

Alternatively, click on

http://scc.lexum.org/en/news_release/2012/12-04-10.2/12-04-10.2.html

Note pour les abonnés :

Les sommaires des causes sont affichés à l’adresse <http://www.scc-csc.gc.ca> :

Cliquez sur « Dossiers », puis sur « Renseignements sur les dossiers ». Tapez le n^o de dossier et appuyez sur « Recherche ». Cliquez sur le n^o du dossier dans les Résultats de la recherche pour accéder au Registre. Cliquez enfin sur le lien menant au « Sommaire » qui figure dans la colonne de gauche.

Autre façon de procéder : Cliquer sur

http://scc.lexum.org/fr/news_release/2012/12-04-10.2/12-04-10.2.html

34056 *St. Michael Trust Corp., as Trustee of the Fundy Settlement v. Her Majesty the Queen*

Taxation - Income tax - Trusts - Residency - Legislation - Interpretation - What is the proper test for determining the residence of a trust for income tax purposes - *Income Tax Act*, R.S.C. 1985, c. 1 (5th Supp.), ss. 94(1) and 245.

The appellant is the trustee of the Fundy Settlement (the “Trust”). The Trust was settled by an individual resident in the Caribbean island of St. Vincent and had Canadian beneficiaries. The trustee is a corporation resident in Barbados. When the Trust disposed of shares it owned in a Canadian corporation, the purchaser remitted amounts to the Canadian government in accordance with s. 116 of the *Act*, on account of potential tax from the capital gains realised. The trustee sought a return of the withheld amount, claiming an exemption from tax pursuant to the

Agreement Between Canada and Barbados for the Avoidance of Double Taxation and the Prevention of Fiscal Evasion with Respect to Taxes on Income and Capital. Under the exemption, tax would only be payable in the country in which the seller was resident, and the trustee claimed that the Trust is a resident of Barbados. The Minister of National Revenue took the position that the exemption did not apply because the Trust was a resident of Canada, and issued assessments under the *Act*. The trustee appealed the assessments on behalf of the Trust. The Tax Court of Canada and the Federal Court of Appeal dismissed the appeals.

Origin of the case: Federal Court of Appeal
File No.: 34056
Judgment of the Court of Appeal: November 17, 2010
Counsel: Dougald H. Mathew for the appellant
Anne M. Turley, Daniel Bourgeois and Eric Noble for the respondent

34056 *St. Michael Trust Corp., en sa qualité de fiduciaire de Fundy Settlement c. Sa Majesté la Reine*

Droit fiscal - Impôt sur le revenu - Fiducie - Résidence - Législation - Interprétation - Quel critère permet de déterminer la résidence d'une fiducie aux fins de l'impôt sur le revenu? - *Loi de l'impôt sur le revenu*, L.R.C. 1985, ch. 1 (5^e suppl.), art. 94(1) et 245.

L'appelante est la fiduciaire de Fundy Settlement (la « fiducie »). La fiducie a été constituée par un particulier résidant dans l'île de Saint-Vincent, dans les Antilles, et ses bénéficiaires étaient Canadiens. La fiduciaire est une société résidant à la Barbade. Lorsque la fiducie a disposé d'actions qu'elle détenait dans une société canadienne, l'acheteur a versé des montants au gouvernement canadien conformément à l'article 116 de la *Loi*, au titre de l'impôt éventuel sur les gains en capital réalisés. La fiduciaire a demandé le remboursement du montant retenu, en alléguant être exemptée de l'impôt conformément à l'*Accord entre le Canada et la Barbade tendant à éviter les doubles impositions et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune*. En vertu de l'exemption, l'impôt n'est payable que dans le pays dont le vendeur était résident et la fiduciaire a allégué que la fiducie était un résident de la Barbade. Le ministre du Revenu national était d'avis que l'exemption ne s'appliquait pas parce que la fiducie était un résident du Canada et a établi des cotisations en vertu de la *Loi*. La fiduciaire a interjeté appel des cotisations au nom de la fiducie. La Cour canadienne de l'impôt et la Cour fédérale du Canada ont rejeté les appels.

Origine : Cour d'appel fédérale
N° du greffe : 34056
Arrêt de la Cour d'appel : 17 novembre 2010
Avocats : Dougald H. Mathew pour l'appelante
Anne M. Turley, Daniel Bourgeois et Eric Noble pour l'intimée

34057 *St. Michael Trust Corp., as Trustee of the Summersby Settlement v. Her Majesty the Queen*

Taxation - Income tax - Trusts - Residency - Legislation - Interpretation - What is the proper test for determining the residence of a trust for income tax purposes - *Income Tax Act*, R.S.C. 1985, c. 1 (5th Supp.), ss. 94(1) and 245.

The appellant is the trustee of the Summersby Settlement (the "Trust"). The Trust was settled by an individual resident in the Caribbean island of St. Vincent and had Canadian beneficiaries. The trustee is a corporation resident in Barbados. When the Trust disposed of shares it owned in a Canadian corporation, the purchaser remitted amounts to the Canadian government in accordance with s. 116 of the *Act*, on account of potential tax from the capital gains realised. The trustee sought a return of the withheld amount, claiming an exemption from tax pursuant to the *Agreement Between Canada and Barbados for the Avoidance of Double Taxation and the Prevention of Fiscal*

Evasion with Respect to Taxes on Income and Capital. Under the exemption, tax would only be payable in the country in which the seller was resident, and the trustee claimed that the Trust is a resident of Barbados. The Minister of National Revenue took the position that the exemption did not apply because the Trust was a resident of Canada, and issued assessments under the *Act*. The trustee appealed the assessments on behalf of the Trust. The Tax Court of Canada and the Federal Court of Appeal dismissed the appeals.

Origin of the case: Federal Court of Appeal
File No.: 34057
Judgment of the Court of Appeal: November 17, 2010
Counsel: Dougald H. Mathew for the appellant
Anne M. Turley, Daniel Bourgeois and Eric Noble for the respondent

34057 *St. Michael Trust Corp., en sa qualité de fiduciaire de Summersby Settlement c. Sa Majesté la Reine*

Droit fiscal - Impôt sur le revenu - Fiducie - Résidence - Législation - Interprétation - Quel critère permet de déterminer la résidence d'une fiducie aux fins de l'impôt sur le revenu? - *Loi de l'impôt sur le revenu*, L.R.C. 1985, ch. 1 (5^e suppl.), art. 94(1) et 245.

L'appelante est la fiduciaire de Summersby Settlement (la « fiducie »). La fiducie a été constituée par un particulier résidant dans l'île de Saint-Vincent, dans les Antilles, et ses bénéficiaires étaient Canadiens. La fiduciaire est une société résidant à la Barbade. Lorsque la fiducie a disposé d'actions qu'elle détenait dans une société canadienne, l'acheteur a versé des montants au gouvernement canadien conformément à l'art. 116 de la *Loi*, au titre de l'impôt éventuel sur les gains en capital réalisés. La fiduciaire a demandé le remboursement du montant retenu, en alléguant être exemptée de l'impôt conformément à l'*Accord entre le Canada et la Barbade tendant à éviter les doubles impositions et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune*. En vertu de l'exemption, l'impôt n'est payable que dans le pays dont le vendeur était résident et la fiduciaire a allégué que la fiducie était un résident de la Barbade. Le ministre du Revenu national était d'avis que l'exemption ne s'appliquait pas parce que la fiducie était un résident du Canada et a établi des cotisations en vertu de la *Loi*. La fiduciaire a interjeté appel des cotisations au nom de la fiducie. La Cour canadienne de l'impôt et la Cour d'appel fédérale du Canada ont rejeté les appels.

Origine : Cour d'appel fédérale
No du greffe : 34057
Arrêt de la Cour d'appel : 17 novembre 2010
Avocats : Dougald H. Mathew pour l'appelante
Anne M. Turley, Daniel Bourgeois et Eric Noble pour l'intimée